Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1615/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 7ης Αυγούστου 2001

για καθορισμό των εμπορικών προδιαγραφών για τα πεπόνια και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1093/97

(ΕΕ L 214 της 8.8.2001, σ. 21)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 46/2003 της Επιτροπής της 10ης Ιανουαρίου 2003	L 7	61	11.1.2003

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1615/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Αυγούστου 2001

για καθορισμό των εμπορικών προδιαγραφών για τα πεπόνια και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1093/97

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 911/2001 της Επιτροπής [2], και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 2, και το άρθρο 3 παράγραφος 3.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Τα πεπόνια αναγράφονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 μεταξύ των προϊόντων για τα οποία πρέπει να εγκριθούν προδιαγραφές. Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1093/97 της Επιτροπής, της 16ης Ιουνίου 1997, για τον καθορισμό των προδιαγραφών εμπορίας που εφαρμόζονται για τα πεπόνια και τα καρπούζια [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 850/2000 [4], τροποποιήθηκε επανειλημμένως και δεν διασφαλίζει πλέον νομική σαφήνεια.

(2) Για λόγους σαφήνειας, είναι σκόπιμο να καταστεί αυτόνομος, σε σχέση με τα άλλα προϊόντα που υπάγονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1093/97, ο κανονισμός σχετικά με τα πεπόνια. Κατά συνέπεια, πρέπει να πραγματοποιηθεί αναμόρφωση της εν λόγω νομοθεσίας και να καταργηθεί το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1093/97. Γι' αυτό, και για λόγους διαφάνειας στη διεθνή αγορά πρέπει να ληφθεί υπόψη η προδιαγραφή που συνιστάται για τα πεπόνια από την ομάδα εργασίας των προδιαγραφών των φθαρτών τροφίμων και της αναπτύξεως της ποιότητας της Οικονομικής Επιτροπής για την Ευρώπη των Ηνωμένων Εθνών (ΟΕΕ/ΟΗΕ). Πράγματι, η προδιαγραφή αυτή τροποποιήθηκε πρόσφατα για να διαφοροποιηθούν τα ελάχιστα κριτήρια ωριμάνσεως που εφαρμόζονται στα πεπόνια του τύπου Charentais από τα ελάχιστα κριτήρια ωριμότητας που εφαρμόζονται στους άλλους τύπους πεπονιών.

(3) Από την εφαρμογή των προδιαγραφών αυτών πρέπει να εξαλειφθούν από την αγορά τα προϊόντα που δεν έχουν ικανοποιητική ποιότητα, να προσανατολιστεί η παραγωγή με τρόπο ώστε να ικανοποιεί τις απαιτήσεις των καταναλωτών και να διευκολυνθούν οι εμπορικές σχέσεις με βάση τον θεμιτό ανταγωνισμό, συμβάλλοντας με τον τρόπο αυτό στη βελτίωση της αποδοτικότητας της παραγωγής.

(4) Οι προδιαγραφές εφαρμόζονται σε όλα τα στάδια εμπορίας. Η μεταφορά σε μεγάλες αποστάσεις, η αποθήκευση για ορισμένο χρόνο ή οι διάφοροι χειρισμοί στους οποίους υπόκεινται τα προϊόντα είναι δυνατόν να συνεπάγονται ορισμένες αλλοιώσεις που οφείλονται στη βιολογική εξέλιξη των προϊόντων αυτών ή στον κατά το μάλλον ή ήττον φθαρτό χαρακτήρα τους. Οι αλλοιώσεις αυτές πρέπει να ληφθούν υπόψη στην εφαρμογή των προδιαγραφών στα στάδια εμπορίας που έπονται του σταδίου της αποστολής.

---

[1] ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1.
[2] ΕΕ L 129 της 11.5.2001, σ. 3.
[3] ΕΕ L 158 της 17.6.1997, σ. 21.
[4] ΕΕ L 103 της 27.4.2000, σ. 21.

▼B

(5) Το άρθρο 3 παράγραφος 3, στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 προβλέπει τη δυνατότητα να υπάρξει παρέκκλιση από τις ισχύουσες προδιαγραφές στην περίπτωση κατά την οποία τα οπωροκηπευτικά μιας δεδομένης περιοχής διατίθενται στο εμπόριο από το λιανικό εμπόριο της περιοχής αυτής για να ανταποκριθούν σε φημισμένη παραδοσιακή τοπική κατανάλωση. Η διάθεση στο εμπόριο ορισμένων ποικιλιών πεπονιών στην Ισπανία και στην Πορτογαλία γίνεται παραδοσιακά στην περιφέρεια παραγωγής, χύμα, δηλαδή μετά απευθείας φόρτωση σε μέσο μεταφοράς ή σε θάλαμο αυτού. Την πρακτική αυτή αφορούσαν οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 1332/97 [1] και (ΕΚ) αριθ. 1438/97 [2] που παρέκκλιναν, αντιστοίχως για την Πορτογαλία και για την Ισπανία, από την προδιαγραφή εμπορίας που έχει καθοριστεί για τα πεπόνια. Για λόγους σαφήνειας και απλούστευσης, πρέπει να ενσωματωθούν οι παρεκκλίσεις αυτές στον παρόντα κανονισμό και συνεπώς να καταργηθούν οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 1332/97 και (ΕΚ) αριθ. 1438/97.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης των νωπών οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι ποιοτικές προδιαγραφές για τα πεπόνια, που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0807 19 00 αναγράφονται στο παράρτημα.

Οι προδιαγραφές εφαρμόζονται σε όλα τα στάδια εμπορίας, με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2200/96.

Ωστόσο, στα στάδια που έπονται εκείνου της αποστολής, τα προϊόντα είναι δυνατό να παρουσιάζουν, σε σχέση με τις προδιαγραφές μικρή μείωση της φρεσκάδας και της σπαργής, και μικρές αλλοιώσεις που οφείλονται στην εξέλιξή τους και στον κατά μάλλον ή ήττον φθαρτό χαρακτήρα τους.

Άρθρο 2

Κατά παρέκλιση από τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, μπορούν να πωλούνται χύμα στην περιοχή παραγωγής από το λιανικό εμπόριο τα εξής:

α) πεπόνια που παράγονται στην Πορτογαλία, εκτός των τύπων Charentais, Ogen και Galia,

β) τα μακρόστενα πεπόνια που παράγονται στην Ισπανία.

Κάθε σχετική παρτίδα πρέπει να αναφέρει επί του εγγράφου και, ενδεχομένως, επί του δελτίου που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96, πλέον των άλλων απαιτούμενων ενδείξεων, την εξής ένδειξη: «να πωληθεί από το λιανεμπόριο μόνο στην…(περιοχή παραγωγής)».

Άρθρο 3

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1093/97 τροποποιείται ως εξής:

1. Στον τίτλο, οι λέξεις «για τα πεπόνια και» διαγράφονται.

2. Στο άρθρο 1, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

[1] ΕΕ L 183 της 11.7.1997, σ. 6.
[2] ΕΕ L 196 της 24.7.1997, σ. 64.

▼B

«1. Οι προδιαγραφές εμπορίας εφαρμόζονται στα καρπούζια που υπάγονται στον κωδικό 0807 11 00 αναγράφονται στο παράρτημα.»

3. Το παράρτημα I διαγράφεται.

4. Στο παράρτημα II ο τίτλος αντικαθίσταται από τον τίτλο: «Παράρτημα».

Άρθρο 4

Οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 1332/97 και (ΕΚ) αριθ. 1438/97 καταργούνται.

Οι παραπομπές στους καταργηθέντες κανονισμούς νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΠΕΠΟΝΙΑ

I. ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Η παρούσα προδιαγραφή αφορά τα πεπόνια των ποικιλιών (cultivars) που προέρχονται από Cucumis melo L., τα οποία προορίζονται να διατεθούν νωπά στον καταναλωτή, ενώ αποκλείονται τα πεπόνια που προορίζονται για βιομηχανική μεταποίηση.

II. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ

Η προδιαγραφή έχει σαν σκοπό να καθορίσει τις ποιότητες που πρέπει να έχουν τα πεπόνια, μετά την προετοιμασία και τη συσκευασία.

A. **Ελάχιστα χαρακτηριστικά**

Σε όλες τις κατηγορίες, λαμβανομένων υπόψη των ειδικών διατάξεων που προβλέπονται για κάθε κατηγορία και των ανοχών που είναι αποδεκτές, τα πεπόνια πρέπει να είναι:

— ακέραια [1],

— υγιή· εξαιρούνται τα προϊόντα που παρουσιάζουν σήψεις ή αλλοιώσεις οι οποίες τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,

— καθαρά, πρακτικά απαλλαγμένα από εμφανείς ξένες ύλες,

— φρέσκα στην όψη,

— πρακτικά απαλλαγμένα από παράσιτα,

— πρακτικά απαλλαγμένα από προσβολές παρασίτων,

— σφικτά,

— απαλλαγμένα από μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,

— απαλλαγμένα από ξένη οσμή ή/και γεύση.

Τα πεπόνια πρέπει να έχουν αναπτυχθεί αρκετά και να εμφανίζουν ικανοποιητικό βαθμό ωριμότητας [2].

Η ανάπτυξη και η κατάσταση των πεπονιών πρέπει να είναι τέτοια ώστε να τους επιτρέπουν:

— να αντέχουν στη μεταφορά και στη μεταχείριση και

— να φτάνουν στον τόπο προορισμού σε ικανοποιητική κατάσταση.

B. **Ταξινόμηση**

Τα πεπόνια ταξινομούνται σε δύο κατηγορίες που καθορίζονται κατωτέρω:

i) *Κατηγορία I*

Τα πεπόνια της κατηγορίας αυτής πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να έχουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας ή εμπορικού τύπου.

Επιτρέπεται, εντούτοις, να παρουσιάζουν τα ακόλουθα μικρά ελαττώματα αρκεί να μη επιδρούν στη γενική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητά του, την ικανότητά του να διατηρείται ή την εμφάνισή του στη συσκευασία:

— ελαφρό ελάττωμα σχήματος,

— ελαφρό ελάττωμα χρώματος (ελαφρός ανοικτός χρωματισμός του φλοιού στο σημείο όπου ο καρπός αγγίζει το έδαφος κατά την ανάπτυξή του, δεν θεωρείται ελάττωμα),

— ελαφρά ελαττώματα επιδερμίδας οφειλόμενα σε τριβές ή μεταχείριση,

[1] Εντούτοις, μικρό επουλωμένο σημάδι που προκαλείται από μέτρηση με διαθλασίμετρο, δεν θεωρείται ως ελάττωμα.

[2] Ο δείκτης διαθλασιμέτρου της σάρκας, μετρούμενος στο μέσον της σάρκας του καρπού στην ισημερινή τομή, πρέπει να είναι μεγαλύτερος ή ίσος με 10º Brix για τα πεπόνια του τύπου Charentais και ίσος με 8º Brix για τα άλλα πεπόνια.

▼B

— ελαφρά επουλωμένα σκασίματα γύρω από τον ποδίσκο, μήκους μικρότερου των 2 cm, που δεν επηρεάζουν τη σάρκα.

Για τα πεπόνια που συγκομίζονται με τον ποδίσκο τους πρέπει το μήκος του ποδίσκου να είναι μικρότερο από 2 cm.

ii) *Κατηγορία II*

Η εν λόγω κατηγορία περιλαμβάνει τα πεπόνια τα οποία δεν είναι δυνατόν να ταξινομηθούν στην κατηγορία I, αλλά ανταποκρίνονται στα ελάχιστα χαρακτηριστικά που καθορίζονται ανωτέρω.

Δύναται να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαττώματα υπό τον όρο ότι διατηρούν τα ουσιώδη χαρακτηριστικά της ποιότητας, της διατήρησης και της παρουσίασής τους.

— ελαττώματα σχήματος,

— ελαττώματα χρώματος (ελαφρός ανοικτός χρωματισμός του φλοιού στο σημείο όπου ο καρπός αγγίζει στο έδαφος κατά την ανάπτυξη που δεν θεωρείται ελάττωμα),

— ελαφρούς μώλωπες,

— ελαφρές σχισμές ή ξηρές ρωγμές οι οποίες δεν επηρεάζουν τη σάρκα του καρπού,

— ελαττώματα στο φλοιό λόγω τριβών ή χειρισμών.

III. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΚΑΤΑ ΜΕΓΕΘΟΣ

Το μέγεθος καθορίζεται από το βάρος κάθε πεπονιού ή τη διάμετρο της ισημερινής τομής του.

Τα ελάχιστα μεγέθη είναι τα ακόλουθα:

Ταξινόμηση κατά μέγεθος βάσει βάρους:

— Charentais και πεπόνια του τύπου Ogen και του τύπου Galia:	250 g
— Άλλα πεπόνια:	300 g

Ταξινόμηση κατά μέγεθος βάσει διαμέτρου:

— Charentais και πεπόνια του τύπου Ogen και του τύπου Galia:	7,5 cm
— Άλλα πεπόνια:	8,0 cm

Όταν το μέγεθος εκφράζεται σε βάρος, το μεγαλύτερο πεπόνι κάθε συσκευασίας δεν πρέπει να είναι βαρύτερο κατά πλέον του 50 % (30 % για τα πεπόνια του τύπου Charentais) του μικρότερου.

Όταν το μέγεθος εκφράζεται σε διάμετρο, η διάμετρος του μεγαλύτερου πεπονιού σε κάθε συσκευασία δεν πρέπει να υπερβαίνει κατά πλέον του 20 % (10 % για τα πεπόνια του τύπου Charentais) τη διάμετρο του μικρότερου.

Η ταξινόμηση κατά μέγεθος είναι υποχρεωτική και για τις δύο κατηγορίες.

IV. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΟΧΕΣ

Υπάρχουν ανοχές όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος σε κάθε συσκευασία για το προϊόν που δεν πληροί τις προδιαγραφές της αναγραφόμενης κατηγορίας.

A. **Ανοχές ποιότητας**

(i) *Κατηγορία I*

Το 10 % σε αριθμό ή βάρος των πεπονιών που δεν πληρούν τις προδιαγραφές της κατηγορίας, αλλά συμφωνούν με αυτές της κατηγορίας II ή, κατ' εξαίρεση είναι αποδεκτά εντός των ανοχών της κατηγορίας I.

(ii) *Κατηγορία II*

10 % σε αριθμό ή βάρος των πεπονιών που δεν πληρούν ούτε τις προδιαγραφές της κατηγορίας ούτε τις ελάχιστες απαιτήσεις, με εξαίρεση το προϊόν το οποίο είναι σάπιο ή

▼B

παρουσιάζει οποιαδήποτε άλλη αλλοίωση που το καθιστά ακατάλληλο για κατανάλωση.

Β. **Ανοχές μεγέθους**

Για όλες τις κατηγορίες, 10 % σε αριθμό ή βάρος των πεπονιών μεγέθους αμέσως μικρότερου ή μεγαλύτερου από το οριζόμενο στη συσκευασία.

V. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

Α. **Ομοιογένεια**

Το περιεχόμενο κάθε συσκευασίας πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιλαμβάνει μόνο πεπόνια της αυτής καταγωγής, ποιότητας, ποικιλίας ή εμπορικού τύπου και μεγέθους και τα οποία παρουσιάζουν σαφώς τον ίδιο βαθμό ωριμότητας και ανάπτυξης και έχουν το ίδιο χρώμα.

Το ορατό τμήμα του περιεχομένου της συσκευασίας πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου του περιεχομένου της.

▼M1

Κατά παρέκκλιση τις προηγούμενες διατάξεις του παρόντος κανονισμού, τα προϊόντα που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό δύνανται να αναμειχθούν σε συσκευασίες πώλησης καθαρού βάρους κατώτερο από τρία κιλά, με νωπά οπωροκηπευτικά διαφορετικών ειδών, με τους όρους που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 48/2003 [1].

▼B

Β. **Συσκευασία**

Τα πεπόνια πρέπει να συσκευάζονται κατά τέτοιο τρόπο ώστε να προστατεύονται καταλλήλως.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται εντός της συσκευασίας πρέπει να είναι καινούργια, καθαρά και τέτοιας ποιότητας ώστε να μη μπορούν να προκαλέσουν στα προϊόντα εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις. Η χρήση υλικών, και ιδίως χαρτιού ή σημάτων που φέρουν εμπορικές ενδείξεις επιτρέπεται, υπό την επιφύλαξη ότι η εκτύπωση ή η σήμανση πραγματοποιούνται με τη βοήθεια μελάνης ή κόλας μη τοξικών.

Οι συσκευασίες πρέπει να είναι απαλλαγμένες από οποιαδήποτε ξένη ύλη.

VI. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει με χαρακτήρες που ευρίσκονται στην ίδια πλευρά της συσκευασίας, ευανάγνωστους, ανεξίτηλους και εμφανείς από το εξωτερικό μέρος, τις κάτωθι ενδείξεις:

Α. **Ταυτοποίηση**

Συσκευαστής ή/και αποστολέας: Όνομα και διεύθυνση ή συμβολική ταυτοποίηση που χορηγείται ή αναγνωρίζεται από επίσημη υπηρεσία. Ωστόσο, όταν χρησιμοποιείται ένας κωδικός (συμβολική ταυτοποίηση), η ένδειξη «συσκευαστής» ή/και «αποστολέας» (ή ισοδύναμη συντομογραφία) πρέπει να αναφέρεται κοντά στον κωδικό (συμβολική ταυτοποίηση).

Β. **Φύση του προϊόντος**

— «Πεπόνια», όταν το περιεχόμενο δεν είναι ορατό απ' έξω.

— Όνομα της ποικιλίας ή του εμπορικού τύπου (π.χ. Charentais).

Γ. **Προέλευση του προϊόντος**

Χώρα προέλευσης και, ενδεχομένως, ζώνη παραγωγής ή εθνική, περιφερειακή ή τοπική ονομασία.

Δ. **Εμπορικά χαρακτηριστικά**

— Κατηγορία.

— Μέγεθος εκφρασμένο σε ελάχιστη και μέγιστη διάμετρο ή ελάχιστο και μέγιστο βάρος.

[1] ΕΕ L 7 της 11.1.2003, σ. 65.

▼B

— Αριθμός τεμαχίων (προαιρετικά).

— Ελάχιστη περιεκτικότητα σε σάκχαρα μετρούμενη με διαθλασίμετρο και εκφρασμένη σε βαθμούς Brix (προαιρετικό).

Ε. **Επίσημο σήμα ελέγχου *(προαιρετικά)*.**